

Signatura: EB 2014/LOT/P.16
Fecha: 31 de octubre de 2014
Distribución: Pública
Original: Francés

S



Invertir en la población rural

Informe del Presidente

Propuesta de donación a la República del Chad para el Proyecto de Mejora de la Resiliencia de los Sistemas Agrícolas en el Chad

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Ibrahima Bamba

Gerente del Programa en el País
Tel.: (+39) 06 5459 2530
Correo electrónico: i.bamba@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra

Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Para aprobación

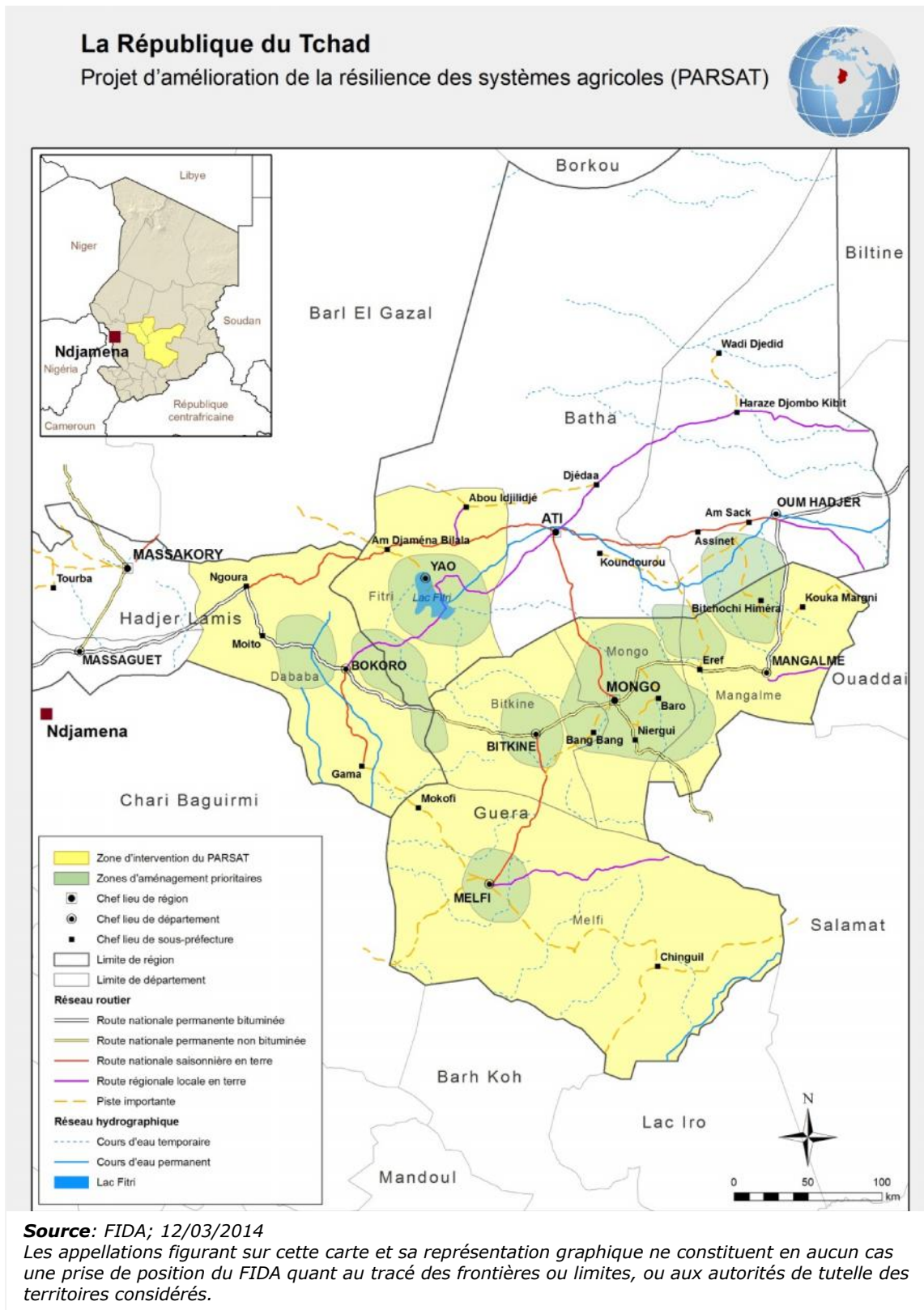
Índice

Siglas y acrónimos	ii
Mapa de la zona del proyecto	iii
Resumen de la financiación	iv
Recomendación de aprobación	1
I. Contexto estratégico y justificación	1
A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza	1
B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados	2
II. Descripción del proyecto	3
A. Zona del proyecto y grupo objetivo	3
B. Objetivos de desarrollo del proyecto	3
C. Componentes/efectos directos	3
III. Ejecución del proyecto	5
A. Enfoque	5
B. Marco organizativo	5
C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos	5
D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza	6
E. Supervisión	7
IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto	8
A. Costos del proyecto	8
B. Financiación del proyecto	9
C. Resumen de los beneficios y análisis económico	9
D. Sostenibilidad	10
E. Determinación y mitigación del riesgo	10
V. Consideraciones institucionales	11
A. Conformidad con las políticas del FIDA	11
B. Armonización y alineación	11
C. Innovación y ampliación de escala	12
D. Actuación normativa	12
VI. Instrumentos y facultades jurídicos	11
VII. Recomendación	13
Anexo	
Accord de financement négocié	14
(Convenio de financiación negociado)	
Apéndice	
Cadre Logique	
(Marco lógico)	

Siglas y acrónimos

AGIR	Alianza Global para la Iniciativa de Resiliencia
ASAP	Programa de Adaptación de la Agricultura en Pequeña Escala
COSOP-BR	programa sobre oportunidades estratégicas nacionales basado en los resultados
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
FPMA-FMAM	Fondo para los Países Menos Adelantados del Fondo para el Medio Ambiente Mundial
ICRAF	Centro Mundial de Agroforestería
IFPRI	Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias
MANUD	Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PIB	producto interno bruto
POA	plan operativo anual
RIMS	sistema de gestión de los resultados y el impacto
SyE	seguimiento y evaluación
TIRE	tasa interna de rendimiento económico
UCGP	unidad de coordinación y gestión del programa
UNDSS	Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas
VAN	valor actual neto

Mapa de la zona del proyecto



Fuente: FIDA

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del FIDA respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

República del Chad

Proyecto de Mejora de la Resiliencia de los Sistemas Agrícolas en el Chad

Resumen de la financiación

Institución iniciadora:	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)
Receptor:	República del Chad
Organismo de ejecución:	Ministerio de Agricultura y Riego
Costo total del proyecto:	USD 36,2 millones
Cuantía de la donación del FIDA:	DEG 11,15 millones (equivalente a USD 17,2 millones, aproximadamente)
Cuantía de la donación con cargo al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP):	DEG 3,24 millones (equivalente a USD 5 millones, aproximadamente)
Cofinanciador:	Fondo para los Países Menos Adelantados del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FPMA-FMAM)
Cuantía de la cofinanciación:	USD 7,3 millones
Contribución del receptor:	USD 6,1 millones
Contribución de los beneficiarios:	USD 0,6 millones
Institución evaluadora:	FIDA
Institución cooperante:	Supervisado directamente por el FIDA

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación relativa a la propuesta de donación a la República del Chad para el Proyecto de Mejora de la Resiliencia de los Sistemas Agrícolas en el Chad, que figura en el párrafo 51.

Propuesta de donación a la República del Chad para el Proyecto de Mejora de la Resiliencia de los Sistemas Agrícolas en el Chad

I. Contexto estratégico y justificación

A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza

1. El Chad es un país sin litoral de 1 284 000 kilómetros cuadrados (km²) que en 2011 tenía 11,5 millones de habitantes. El crecimiento demográfico anual es del 2,6 % y la densidad media de población, de 8,9 habitantes por km². La población es predominantemente rural (72 %) y joven (el 45 % de los habitantes tiene menos de 15 años). El Chad forma parte de los países menos adelantados, de bajos ingresos y con déficit alimentario. En ocho años de políticas de lucha contra la pobreza, la tasa de pobreza pasó del 55 % en 2003 al 46,7 % en 2011. El índice de desarrollo humano sigue siendo bajo: en 2013 el Chad ocupaba el puesto 184 de un total de 186 países. Según el Índice Global del Hambre de 2012 publicado por el Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias (IFPRI), la puntuación del Chad (28,3) sigue siendo alarmante: el 42 % de la población se halla en situación de inseguridad alimentaria moderada o grave, principalmente en la franja saheliana, que es la región más vulnerable del país y donde se ejecutará el proyecto.
2. Gracias a la producción petrolífera, que comenzó en 2003, el producto interno bruto (PIB) per cápita pasó de USD 200 en 2001 a USD 690 en 2011. A pesar de que entre 2002 y 2013 el presupuesto estatal se cuadruplicó, la tasa de crecimiento del PIB, a precios constantes, presenta resultados irregulares: en los últimos tres años ha oscilado entre el 13 % y el 1,8 %. Antes de la llegada de la era del petróleo la economía se basaba en el sector rural, que representaba el 80 % de las exportaciones. El petróleo, que hoy en día representa el 40 % del PIB, impulsa la economía y reduce el grado de dependencia de los ingresos de exportación respecto de la agricultura. El Chad depende de la inversión extranjera y resulta un país atractivo en los sectores del petróleo, la agroindustria y las infraestructuras.
3. La contribución de la agricultura al PIB se ha reducido del 21 % a principios de la década de 2000 al 8,7 % en 2007. Aun así, el sector agrícola da empleo a más de 1,8 millones de personas (el 65 % de la población activa), de las que más de la mitad son mujeres. El sistema de producción de tipo extensivo se basa en una agricultura de subsistencia practicada en pequeñas explotaciones familiares de una superficie de entre 2 y 5 hectáreas. Los cereales, que son la base de la alimentación, representan la mayor parte de los cultivos alimentarios; no obstante, los niveles de producción son bajos y dependen en gran medida de unas condiciones climáticas variables, por no decir aleatorias.

B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados

4. La zona saheliana es la región más vulnerable del Chad tanto en lo relativo a la inseguridad alimentaria como al cambio climático. Aun así, ofrece un notable potencial agrícola poco explotado. El cambio climático se caracteriza, además de por la sequía, por un régimen pluviométrico muy variable, la alternancia entre períodos de sequía y de inundaciones, a veces en la misma temporada, y una tendencia al aumento de las temperaturas. La vulnerabilidad de las pequeñas explotaciones y de sus sistemas de producción ante el cambio climático constituye un obstáculo en la lucha contra la inseguridad alimentaria y la pobreza.
5. La vulnerabilidad está relacionada principalmente con la disponibilidad y la ordenación del agua, factores que condicionan la viabilidad y sostenibilidad de la actividad agrícola. La variabilidad y la distribución de la pluviosidad, así como el aumento de su intensidad, repercuten directamente en: i) los cultivos de secano y el calendario agrícola; ii) los cultivos de tierras inundables y de regadío (disponibilidad y movilización de agua), y iii) las infraestructuras rurales (en especial, los caminos).
6. Las dos principales razones de ser del proyecto serán aumentar de forma sostenible la producción agrícola de temporada y de fuera de temporada, reduciendo al mismo tiempo los riesgos vinculados al cambio climático, y respaldar la diversificación de las fuentes seguras de ingresos. Esa aspiración está plenamente en consonancia con las prioridades definidas en el Plan nacional de desarrollo, el Plan maestro agrícola, el Programa de acción nacional de lucha contra la desertificación y el Programa nacional de adaptación al cambio climático.
7. El proyecto se ajusta asimismo a la estrategia del FIDA para el Chad, reflejada en el programa sobre oportunidades estratégicas nacionales basado en los resultados (COSOP-BR) para el período 2010-2015, cuyos objetivos prioritarios son los siguientes: i) mejorar el acceso al agua y promover la ordenación sostenible de esta por parte de la población rural pobre, y ii) mejorar el acceso a los mercados de productos e insumos agrícolas en las esferas en las que la población rural pobre presente una ventaja comparativa. El proyecto se inspira en las esferas de actuación definidas en el COSOP-BR y para elaborarlo se han tenido en cuenta las enseñanzas extraídas de proyectos finalizados y en curso. Las actividades previstas complementan las realizadas en otras intervenciones del FIDA en las mismas regiones, a saber: i) el Programa de Apoyo al Desarrollo Rural en Guéra, cuyas intervenciones giran desde las etapas iniciales en torno a tres ejes: el desarrollo de infraestructuras sociocomunitarias, la reestructuración de las organizaciones de productores y la prestación de apoyo a estas, y la creación de instrumentos de microfinanciación en la región, y ii) el Proyecto de Gestión del Agua para el Pastoreo en las Zonas Sahelianas, con el que se presta apoyo al desarrollo de las comunidades y los sistemas pastorales y se contribuye a reducir los conflictos en la zona agropastoral. Asimismo, el proyecto sacará partido de los logros del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra Septentrional – Fase II y del Programa de Apoyo al Desarrollo Rural en Guéra en lo que respecta a los bancos de cereales para los períodos de carestía (*banques de soudure*) y a las actividades de capacitación que han demostrado ser eficaces para mejorar las condiciones de vida de las poblaciones rurales pobres.

II. Descripción del proyecto

A. Zona del proyecto y grupo objetivo

8. El proyecto se ejecutará en los cuatro departamentos que forman la región de Guéra y en los departamentos de Fitri (región de Batha) y Dababa (región de Hadjer-Lamis). El grupo objetivo estará integrado por los hogares agrícolas vulnerables que dependen de: la producción de alimentos (de los que el 60 % son cereales) en parcelas cuya superficie media es de entre 2 y 3 hectáreas; la cría de ganado menor, y actividades complementarias fuera de temporada, como la horticultura, que para las poblaciones rurales es una forma importante de aumentar su resiliencia. El proyecto abarcará unos 35 000 hogares, es decir, alrededor de 175 000 beneficiarios directos (de los que el 40 % serán mujeres y el 30 %, jóvenes). Los hogares que se beneficiarán directamente del proyecto serán alrededor del 25 % de los hogares rurales sedentarios de la zona de intervención.

B. Objetivos de desarrollo del proyecto

9. El objetivo general consiste en ayudar a mejorar de forma sostenible la seguridad alimentaria y los ingresos de los hogares rurales de la zona del proyecto. El objetivo de desarrollo es mejorar la resiliencia de los sistemas agrícolas y la economía de los hogares rurales ante el cambio climático y las crisis externas.

C. Componentes/efectos directos

10. El proyecto se estructurará en torno a los tres componentes que se exponen a continuación.

Componente 1. Protección contra los riesgos climáticos e intensificación de la producción agrícola

11. Subcomponente 1.1. Mejora de la captación y ordenación del agua para uso agrícola. Se prestará apoyo a la rehabilitación o construcción de infraestructuras de captación de agua, teniendo en cuenta las características físicas y socioeconómicas de cada zona. La superficie en cuestión se repartirá de la siguiente forma:
 - i) 700 hectáreas de cultivos hortícolas; ii) 5 000 hectáreas de cultivos en tierras inundables, y iii) 4 300 hectáreas de cultivos de secano. En total, se rehabilitarán o acondicionarán 10 000 hectáreas, lo que redundará en beneficio de 22 100 productores. Se respaldará asimismo la creación de asociaciones de regantes y de los comités de gestión correspondientes, que recibirán capacitación y asesoramiento para que garanticen la gestión y el mantenimiento ordinario de las infraestructuras.
12. Subcomponente 1.2. Intensificación de sistemas de producción resilientes. Se prestará apoyo a la intensificación de los sistemas de producción de cereales (mijo, sorgo), cultivos complementarios (maní, sésamo, caupí, etc.), cultivos hortícolas y cría de ganado menor, que son sectores productivos cuya complementariedad es importante para mejorar la resiliencia. El primer segmento de actividad consistirá en impartir capacitación a los productores en métodos de mejora de los procedimientos técnicos. En total, 20 000 productores se beneficiarán de la capacitación impartida en las 800 escuelas de campo para agricultores. En las otras sesiones de formación participarán 2 890 personas. El segundo segmento de actividad estará relacionado con el acceso a las semillas, la prestación de apoyo a la investigación y desarrollo de variedades alimentarias más resistentes o de ciclo más corto, y el acceso a los insumos veterinarios. En total, se impartirán sesiones de capacitación y se prestará asistencia a 95 productores de semillas y a 90 asistentes veterinarias.
13. Subcomponente 1.3. Medidas de apoyo transversales. El primer segmento de actividad consistirá en la adopción de medidas de apoyo que ya hayan demostrado su pertinencia y complementariedad para promover las actividades productivas de la población desfavorecida. Se propondrán tres tipos de actividades educativas:
 - i) alfabetización; ii) educación nutricional, y iii) educación ambiental. En total, al

menos 6 400 personas tendrán acceso a cursos de alfabetización, 5 000 a sesiones de educación nutricional y 5 700 a sesiones de educación ambiental. El segundo segmento de este subcomponente comprenderá actividades de información y seguimiento climático como las siguientes: i) rehabilitación o instalación de 18 estaciones meteorológicas, y ayuda para aprender a utilizarlas; ii) apoyo al seguimiento del medio ambiente y el cambio climático, mediante el establecimiento de un sistema de información geográfica; iii) apoyo al seguimiento agroecológico en colaboración con el Centro Mundial de Agroforestería (ICRAF), y iv) apoyo al seguimiento de la capa freática, con la instalación de 18 piezómetros.

Componente 2. Valorización de la producción y prestación de apoyo a las actividades económicas de los hogares rurales

14. Subcomponente 2.1. Integración de las zonas de producción aisladas. Con el fin de mejorar los accesos a un cierto número de ejes viales en la temporada de lluvias, el proyecto se centrará en la realización de obras de mejora de la viabilidad de 106 "puntos críticos" y en el trazado de caminos rurales que, en conjunto, cubrirán una distancia de 100 kilómetros. En colaboración con las autoridades locales competentes, se impulsará la creación de asociaciones encargadas del mantenimiento de las obras de franqueo realizadas. Estas asociaciones recibirán capacitación y un lote inicial de herramientas de mantenimiento.
15. Subcomponente 2.2. Prestación de apoyo al almacenamiento. Se construirán o rehabilitarán 40 almacenes comunitarios y bancos de cereales destinados a albergar diversas actividades, en función de las solicitudes recibidas. También se financiarán actividades de capacitación, asesoramiento y visitas de intercambio destinadas a los miembros de las organizaciones de productores y los comités de gestión responsables de las actividades que se realicen en los almacenes.
16. Subcomponente 2.3. Prestación de apoyo a las actividades económicas de los hogares. Mediante este subcomponente se respaldará la promoción de 300 actividades generadoras de ingresos para los segmentos más vulnerables (3 000 beneficiarios). Para evitar la dispersión y poder implantar un sistema de competencias técnicas y apoyo sólido, estas actividades se centrarán en un número limitado de ámbitos —como el secado y la conservación de hortalizas y frutas, la producción de aceites, la apicultura y el secado y conservación de pescado en la región del lago Fitri. La finalidad de este subcomponente es impartir capacitación y proporcionar asistencia de índole técnica y económica y capital productivo (pero sin recurrir a fondos rotatorios) a los más necesitados, para que puedan desarrollar una actividad económica rentable durante la estación seca. Estas actividades generadoras de ingresos se pondrán en marcha según el principio de reparto de costos: con el presupuesto del proyecto se sufragará la totalidad de los gastos de capacitación y el 85 % de los activos productivos suministrados. En lo que al apoyo a la comercialización se refiere, se financiarán: i) actividades de sensibilización y organización de los productores voluntarios en relación con la comercialización de productos; ii) la prestación de apoyo a las operaciones de búsqueda de mercados y venta conjunta, y iii) la participación de productores en ferias regionales o nacionales.

Componente 3. Coordinación, gestión administrativa y financiera del proyecto

17. El componente 3 comprenderá los siguientes aspectos: i) la coordinación y la gestión administrativa y financiera del proyecto; ii) el seguimiento y evaluación (SyE), la gestión de los conocimientos y la comunicación, prestando especial atención a la adaptación al cambio climático, y iii) la prestación de apoyo institucional y al diálogo sobre políticas en materia de cambio climático y adaptación de la agricultura en pequeña escala.

III. Ejecución del proyecto

A. Enfoque

18. La ejecución de este proyecto de siete años de duración se dividirá en dos fases de tres años y medio. Un examen de mitad de período que realizarán conjuntamente el Gobierno, el FIDA y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) permitirá evaluar si la estrategia y el enfoque del proyecto siguen siendo válidos o requieren ajustes.
19. Siempre que sea posible, las actividades se llevarán a cabo según los principios conocidos como "faire faire" (delegación de responsabilidad) y "faire avec" (colaboración). Para ejecutar las operaciones sobre el terreno se concertarán memorandos de entendimiento con distintos proveedores de servicios, seleccionados según criterios técnicos y de competencia en el ámbito de intervención deseado, y teniendo en cuenta asimismo su fiabilidad y profesionalidad.
20. Los recursos del ASAP y los del Fondo para los Países Menos Adelantados del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FPMA-FMAM) se utilizarán para financiar de manera complementaria actividades que permitan: i) proteger las cuencas hidrográficas y mejorar la movilización de aguas superficiales; ii) promover un riego eficiente y sostenible en las explotaciones agrícolas; iii) proteger los caminos rurales de las inundaciones, y iv) mejorar la información climática para adaptar más correctamente los calendarios agrícolas y hacer el seguimiento de los cambios observados y de su impacto. La labor de apoyo institucional (concertación, consultas e intercambios) permitirá integrar mejor las prioridades de adaptación de los pequeños agricultores en las políticas nacionales de adaptación al cambio climático y movilizar recursos financieros adicionales para mejorar su resiliencia.

B. Marco organizativo

21. El Ministerio de Agricultura y Riego asumirá la supervisión técnica. La dirección del proyecto a nivel nacional correrá a cargo del Comité nacional de dirección ya existente para el Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra, del que entrará a formar parte el centro de coordinación del FMAM. El comité se reunirá dos veces al año para evaluar y validar los planes operativos anuales (POA).
22. De la planificación, coordinación y SyE del proyecto, así como de la gestión de los recursos, se hará cargo la actual unidad de coordinación y gestión del programa (UCGP) encargada del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra, que de este modo abarcará ambos proyectos y cuya plantilla se reforzará en consecuencia. La UCGP tendrá su sede en Mongo y dispondrá de una oficina de enlace en N'Djamena para facilitar las actividades de logística y comunicación a nivel central. Se crearán oficinas subsidiarias del proyecto en los departamentos de Dababa y Fitri.

C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos

23. **Planificación.** La planificación del proyecto se basará en: i) el marco lógico, y ii) los POA, que incluirán un plan en el que se expondrá detalladamente la naturaleza de las adquisiciones y contrataciones previstas, los importes estimados y las fechas de ejecución de las diferentes etapas de los procedimientos conexos. Los POA se elaborarán en octubre de cada año partiendo de la comprensión y asimilación previas del marco lógico por parte del personal de la UCGP, los coordinadores de los ministerios participantes, las entidades ejecutoras y los beneficiarios.

24. **Seguimiento y evaluación y sistema de gestión de los resultados y el impacto.** Para el sistema de SyE se sacará partido de la experiencia del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra y se retomarán los procedimientos del manual de SyE de esta intervención, que dispone de un sistema informático de gestión de datos acorde con los requisitos del sistema de gestión de los resultados y el impacto (RIMS) y permite: i) introducir datos de forma descentralizada desde las distintas regiones, y ii) obtener en cualquier momento un informe sobre los lugares concretos donde se están llevando a cabo las realizaciones materiales. La introducción y procesamiento seguros de los datos se llevarán a cabo mediante el sistema informático del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra; aun así, se mantendrán accesos diferenciados al sistema para ambos proyectos.
25. La plantilla de SyE se reforzará en consecuencia. En Mongo habrá un responsable de SyE ayudado por dos auxiliares, uno de los cuales se ocupará específicamente de hacer el seguimiento de los indicadores relativos al cambio climático y el medio ambiente. Cada oficina subsidiaria dispondrá de un auxiliar de SyE que se ocupará de administrar la base de datos. En los comités encargados de las actividades y las organizaciones de productores que recibirán asesoramiento se promoverá un sistema de SyE participativo en el que intervendrán los propios beneficiarios. Las organizaciones de productores recibirán capacitación y asesoramiento de forma que sean ellas quienes se encarguen de registrar de forma sistemática y armonizada a los beneficiarios de la ayuda del proyecto y los resultados de las actividades.
26. **Seguimiento y evaluación de los aspectos relativos al cambio climático y el medio ambiente.** El auxiliar de SyE encargado de estas cuestiones se ocupará de la labor de sensibilización y capacitación de todos los agentes y asociados del proyecto para que tengan en cuenta estos aspectos y hagan el seguimiento correspondiente.
27. **Gestión de conocimientos y comunicación.** El responsable de las actividades de información, educación y comunicación del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra será quien elaborará también, en colaboración con sus colegas, la estrategia de gestión de los conocimientos y de comunicación de este proyecto. La recopilación, utilización y divulgación de los datos sobre el medio ambiente y el cambio climático son aspectos innovadores del presente proyecto, de modo que el auxiliar de SyE y el responsable de las actividades de información, educación y comunicación deberán colaborar estrechamente. Se utilizarán diferentes canales de comunicación que permitan llegar a un público amplio a un costo razonable, como la concertación de acuerdos con radios rurales, la difusión de un boletín informativo, la utilización de un sitio web atractivo o la participación en seminarios nacionales e internacionales.

D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza

28. **Modalidades de gestión financiera.** La gestión y coordinación del proyecto se pondrán en manos de la UCGP que se encarga actualmente del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra y ya posee las cualificaciones y experiencia adecuadas en la esfera de la gestión financiera. El sistema de gestión financiera se ha evaluado para comprobar si se ajusta a las exigencias del FIDA en materia de riesgo fiduciario. Este riesgo se considera "medio" y las medidas de mitigación previstas son, entre otras, las siguientes: i) elaborar un plan de apoyo y capacitación para el personal del servicio administrativo y financiero; ii) fortalecer la capacidad del personal financiero; iii) armonizar los procedimientos de contabilidad y gestión financiera de las financiaciones del presente proyecto y del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra, reagrupándolos en un solo manual de procedimientos; iv) preparar conjuntamente los POA y los planes de adquisiciones y contrataciones de ambos proyectos; v) realizar las labores de gestión y contabilidad de los fondos de ambos proyectos de forma paralela pero independiente; vi) hacer el seguimiento de los compromisos y la ejecución

financiera mediante un programa informático de contabilidad que el servicio administrativo y financiero de la UCG ya domina satisfactoriamente, y vii) elaborar conjuntamente informes financieros de mitad de período para presentarlos cada trimestre al FIDA y al ministerio competente. La puesta al día del manual de procedimientos del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra para incorporar las disposiciones de financiación del presente proyecto será una de las condiciones previas para el desembolso de los fondos.

29. **Flujo de fondos.** Se abrirán en un banco comercial de N'Djamena que resulte aceptable para el FIDA tres cuentas designadas en las que se acreditarán los fondos del FIDA, el FPMA-FMAM y el ASAP. La transferencia inicial a las cuentas designadas permitirá sufragar aproximadamente los seis primeros meses de gastos del proyecto. Los importes respectivos se especificarán en la carta al prestatario. Se abrirán asimismo tres cuentas de operaciones en la *Caisse urbaine* (cooperativa de ahorro y crédito) de Mongo para el pago de los gastos del proyecto. Las cuentas designadas y las de operaciones serán administradas por el coordinador del proyecto y por el responsable administrativo y financiero según el procedimiento de doble firma.
30. **Auditoría interna y externa.** A falta de una función de auditoría interna, durante los dos primeros años del proyecto, una empresa regional de auditoría contratada a tal efecto se ocupará de realizar un seguimiento estricto de los procedimientos de control interno cada trimestre. Además, una empresa externa realizará todos los años una auditoría externa de las cuentas del proyecto, de conformidad con las normas internacionales.
31. **Adquisiciones y contrataciones.** En el presente proyecto se adoptarán los procedimientos de contratación y adquisición del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra, que se ajustan a las directrices del FIDA. El ciclo de aprobación de las contrataciones y adquisiciones con financiación exterior, pese a haber mejorado ligeramente, sigue siendo muy largo. Partiendo de la experiencia del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra Septentrional – Fase II y del Proyecto de Gestión del Agua para el Pastoreo en las Zonas Sahelianas, el FIDA y el Gobierno del Chad acordaron, al concebir el Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra, incluir en el convenio de financiación la creación de una comisión técnica de evaluación y aprobación de las adquisiciones y contrataciones para que se encargara de analizar y aprobar las compras y contratos de valor igual o inferior a FCFA 50 millones; este procedimiento ha permitido ahorrar mucho tiempo al Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra. En Batha y Hadjer-Lamis se crearán comisiones análogas.
32. **Gobernanza.** Según el índice de percepción de la corrupción elaborado por Transparency International, el Chad ocupa el puesto 165 de los 174 países analizados en 2012. En la ejecución de este proyecto se promoverán principios de buena gobernanza, en particular gracias a: i) la representación de los productores en el Comité nacional de dirección; ii) el establecimiento de procedimientos de selección de proveedores basados en la transparencia y la licitación pública; iii) la participación de los beneficiarios en la apertura de las ofertas y la adjudicación de contratos a nivel regional, y en el seguimiento de las obras licitadas, y iv) la capacitación de los miembros de los comités de gestión de las asociaciones y de las organizaciones de productores en todo lo relativo a las normas e instrumentos de buena gobernanza.

E. Supervisión

33. El proyecto será supervisado directamente por el FIDA, que celebrará consultas una o dos veces al año con el Ministerio de Agricultura y Riego, el Ministerio de Economía, Planificación y Cooperación Internacional, y el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Pesqueros, así como con el FMAM.

IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto

A. Costos del proyecto

34. El costo total del proyecto, incluidos los imprevistos de orden físico y por alza de precios, se calcula en USD 36,2 millones, es decir, FCFA 18 100 millones. Los costos básicos ascienden a USD 32 millones, a los que hay que añadir una provisión para imprevistos de USD 4,2 millones (el 13%). Los costos básicos se desglosan de la siguiente manera: i) el 58 % se destinará al componente 1 (Protección contra los riesgos climáticos e intensificación de la producción agrícola); ii) el 19 %, al componente 2 (Valorización de la producción y prestación de apoyo a las actividades económicas de los hogares rurales), y iii) el 23 %, al componente 3 (Coordinación, gestión y seguimiento y evaluación).

Cuadro 1

Resumen de los costos del proyecto por componente y subcomponente

	(en miles de FCFA)	(en miles de USD)	%	% del total
	Total	Total	Divisas	de costos básicos
A. Protección contra los riesgos climáticos e intensificación de la producción agrícola				
1. Mejora de la capacitación y ordenación del agua para uso agrícola.	4 464 797,90	8 929,60	29	28
2. Intensificación de los sistemas de producción resilientes.	3 457 143,90	6 914,30	35	22
3. Medidas de apoyo transversales.	1 322 282,30	2 644,60	38	8
Subtotal	9 244 224,10	18 488,40	33	58
B. Valorización de la producción y prestación de apoyo a las actividades económicas de los hogares				
1. Integración de las zonas de producción aisladas.	1 072 072,60	2 144,10	31	7
2. Prestación de apoyo al almacenamiento.	1 317 545,00	2 635,10	33	8
3. Prestación de apoyo a las actividades económicas de los hogares y los jóvenes.	693 895,30	1 387,80	40	4
Subtotal	3 083 512,80	6 167,00	34	19
C. Coordinación, gestión administrativa y financiera del proyecto				
1. Coordinación y gestión del proyecto.	3 188 218,50	6 376,40	11	20
2. Seguimiento y evaluación y gestión de los conocimientos.	314 943,30	629,90	35	2
3. Apoyo institucional y diálogo sobre políticas.	163 771,50	327,50	28	1
Subtotal	3 666 933,30	7 333,90	14	23
Total costos de base	15 994 670,20	31 989,30	29	100
Imprevistos de orden físico	601 947,20	1 203,90	35	4
Imprevistos por alza de precios	1 503 314,60	3 006,60	15	9
COSTO TOTAL DEL PROYECTO	18 099 932,00	36 199,90	28	113

Cuadro 2

Distribución de la financiación por categoría de gasto y por donante de fondos

	Gobierno		FIDA		FMAM		Beneficiarios		ASAP		Total		Divisas	Moneda local (Impuestos excluidos)	Derechos e Impuestos
	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%			
I. Costos de inversión															
A. Obras civiles	2 131,50	17,9	4 575,00	38,5	3 138,10	26,4	499,70	4,2	1 536,30	12,9	11 880,60	32,8	3 447,40	6 301,60	2 131,5
B. Equipo y material	206,10	13,6	452,10	29,9	111,70	7,4	63,60	4,2	677,30	44,8	1 510,80	4,2	697,60	607,10	206,1
C. Bienes, servicios e insumos	26,20	17,9	83,80	57,4	8,00	5,5	27,90	19,1	-	-	145,90	0,4	42,50	77,20	26,2
D. Vehículos	99,90	18,0	217,80	39,2	238,50	42,9	-	-	-	-	556,20	1,5	218,10	238,20	99,9
E. Talleres	13,90	5,0	124,40	44,9	-	-	-	-	138,80	50,1	277,10	0,8	-	263,20	13,9
F. Consultas ^a	1 475,20	18,0	4 408,70	53,8	973,90	11,9	-	-	1 337,90	16,3	8 195,70	22,6	3 063,20	3 657,30	1 475,2
G. Formación	946,50	16,8	1 008,10	17,9	2 373,40	42,1	-	-	1 309,60	23,2	5 637,70	15,6	2 186,90	2 504,30	946,5
Total de costos de inversión	4 899,20	17,4	10 870,00	38,5	6 843,60	24,3	591,20	2,1	5 000,00	17,7	28 203,90	77,9	9 655,80	13 648,90	4 899,2
II. Costos recurrentes															
A. Costos de funcionamiento	389,10	18,0	1 772,80	82,0	-	-	-	-	-	-	2 161,90	6,0	410,40	1 362,30	389,1
B. Sueldos y prestaciones	812,20	13,9	4 557,40	78,1	464,40	8,0	-	-	-	-	5 834,00	16,1	-	5 250,60	583,4
Total de costos recurrentes	1 201,40	15,0	6 330,20	79,2	464,40	5,8	-	-	-	-	7 996,00	22,1	410,40	6 613,00	972,6
COSTOS TOTALES DEL PROYECTO	6 100,60	16,9	17 200,20	47,5	7 307,90	20,2	591,20	1,6	5 000,00	13,8	36 199,90	100,0	10 066,20	20 261,90	5 871,8

^a Incluidos los estudios y la asistencia técnica nacional e internacional

B. Financiación del proyecto

35. El proyecto absorberá enteramente la cuantía que el FIDA tiene asignada al Chad para el período 2013-2015, esto es, aproximadamente USD 17,2 millones; la financiación será en forma de donación concedida con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda. Esta asignación se completará con una donación del FPMA-FMAM de USD 7,3 millones y una donación del ASAP del FIDA de alrededor de USD 5 millones. La contribución del Gobierno asciende a USD 6,1 millones, de los que USD 5,9 millones serán en forma de exención de impuestos y gravámenes, y la de los beneficiarios se cifrará en USD 0,6 millones en efectivo o en especie.

C. Resumen de los beneficios y análisis económico

36. Los principales beneficios directos cuantificables serán los siguientes: i) el aumento sostenible de la producción; ii) el aumento de los ingresos derivados de actividades de producción de cultivos, cría de ganado menor, almacenamiento y actividades generadoras de ingresos, y iii) con carácter temporal, el establecimiento de una red de seguridad para la población más vulnerable, consistente en la realización, en la estación seca, de obras que requieran mucha mano de obra. Los beneficios indirectos y/o no cuantificables serán los siguientes: i) nuevas oportunidades de empleo para los jóvenes en el sector agrícola; ii) beneficios ambientales importantes (derivados de la mejor ordenación del agua y los suelos), y iii) beneficios derivados de las actividades de alfabetización y educación, que contribuirán a mejorar la integración de los segmentos de población más vulnerables.

37. Los principales beneficios institucionales serán: i) la estructuración de la población en asociaciones y organizaciones de productores, en torno a actividades clave que sean esenciales para mejorar su resiliencia; ii) la capacitación del personal sobre el terreno para que esté en condiciones de prestar servicios de apoyo y asesoramiento apropiados, y iii) la participación de los servicios técnicos y las autoridades locales en la prestación de apoyo para realizar inversiones comunitarias productivas.

38. El análisis económico, basado en un período de 20 años, da como resultado una tasa interna de rendimiento económico (TIRE) del proyecto del 17 % y un valor actual neto (VAN) de USD 6,9 millones con arreglo a un costo de oportunidad del capital del 12 %. El análisis de sensibilidad demuestra que la rentabilidad económica del proyecto queda garantizada en todas las hipótesis consideradas (disminución de los beneficios, aumento de las cargas y retraso temporal de los beneficios).

D. Sostenibilidad

39. Los elementos siguientes favorecerán la sostenibilidad de las intervenciones del proyecto: i) la realización de obras sencillas de captación y aprovechamiento de las aguas superficiales o subterráneas de poca profundidad, obras que los beneficiarios estén en condiciones de gestionar y mantener; ii) la promoción de sistemas de producción agrícola sostenibles que se basen en técnicas agroecológicas y no requieran una gran cantidad de insumos comerciales, de modo que sea posible aprovechar los recursos hídricos con mayor eficiencia; iii) la capacitación institucional impartida a las organizaciones de productores, para aumentar su capacidad de prestar unos servicios de extensión de calidad a sus miembros; iv) la mejora de la capacidad de almacenamiento y la diversificación de las actividades conexas, en particular mediante el perfeccionamiento de los servicios prestados por los bancos des cereales; v) la posibilidad brindada a las personas vulnerables de aumentar su capital productivo en el marco de actividades generadoras de ingresos, lo que representa un factor de sostenibilidad a condición de elegir y supervisar cuidadosamente los tipos de actividades que se llevarán a cabo; vi) la construcción de obras de franqueo en "puntos críticos" con materiales duraderos y fáciles de mantener, y vii) la contribución al seguimiento y utilización de los datos climáticos en la zona del proyecto.

E. Determinación y mitigación del riesgo

40. Los riesgos y las correspondientes medidas de atenuación previstas se exponen a continuación:
- a) La baja densidad de población y el aislamiento de algunas zonas de producción son riesgos que conllevan costos adicionales y retrasos notables en la realización de las actividades.
 - El proyecto se ejecutará en las zonas con un gran potencial y donde la población activa se halla más concentrada, y contribuirá a mejorar los accesos a las zonas de producción seleccionadas.
 - b) En lo que se refiere a la realización de obras de captación de agua, se corre el riesgo de que no haya bastantes empresas calificadas y la mano de obra sea insuficiente durante la estación seca.
 - El equipo del proyecto comunicará a tiempo las obras de gran intensidad de mano de obra que prevea realizar en colaboración con el Programa Mundial de Alimentos, y se basará en la lista de empresas y subcontratistas que hayan efectuado trabajos de calidad para el Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra Septentrional – Fase II, el Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra y el Proyecto de Gestión del Agua para el Pastoreo en las Zonas Sahelianas.
 - c) Una población aún poco sensible a las cuestiones de la protección del medio ambiente y/o la buena gestión de los activos comunitarios.
 - Los beneficios económicos que la población obtendrá gracias a las obras de acondicionamiento (sencillas) propuestas deberían reducir este riesgo.
 - d) Riesgo elevado en materia de seguridad, habida cuenta de la inestabilidad reinante en el Sahel y de la crisis en la República Centroafricana.
 - El Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas (UNDSS) garantizará la capacitación del personal del proyecto en utilización de radios y normas de seguridad. Las misiones se desplazarán en forma de convoy o recurrirán al Servicio Aéreo Humanitario de las Naciones Unidas, y se mantendrán en todo momento en contacto permanente con el UNDSS.

- e) Riesgo social de nivel medio, debido a las tensiones o posibles conflictos entre los ganaderos trashumantes y los agricultores o ganaderos sedentarios.
- El proyecto se ha concebido en colaboración con el equipo del Proyecto de Gestión del Agua para el Pastoreo en las Zonas Sahelianas, lo que ha permitido detectar este riesgo con gran precisión y proponer un conjunto de medidas para promover la paz en la zona agropastoral.

V. Consideraciones institucionales

A. Conformidad con las políticas del FIDA

41. En la elaboración del proyecto se han tenido en cuenta las políticas y los principios de intervención del FIDA enunciados en el Marco Estratégico para el período 2011-2015. Se incorporará transversalmente una perspectiva de equidad de género a todas las actividades que se prevé realizar en el marco de los componentes técnicos. El asesoramiento destinado a las organizaciones de productores, la presencia de representantes de sexo femenino en los comités de gestión de las obras realizadas y las actividades de alfabetización y educación nutricional son algunas de las medidas previstas en aplicación de las directrices de género. El proyecto hará suya igualmente la estrategia de asociación del FIDA. A este respecto, las entidades encargadas de la ejecución se seleccionarán mediante licitación pública y en los memorandos de entendimiento correspondientes se especificarán los resultados y los objetivos que habrán de alcanzarse. De conformidad con la política del FIDA en materia de ordenación de los recursos naturales, se elaborará una estrategia para mejorar la resiliencia de los sistemas agrícolas cuyas prioridades serán la mejora de la ordenación y conservación de la tierra, el agua y los recursos naturales.

B. Armonización y alineación

42. Para elaborar el proyecto se han tenido en cuenta las estrategias nacionales del sector agrícola y medioambiental. Concretamente, el proyecto se ajusta a los cuatro objetivos prioritarios del Plan nacional de desarrollo relacionados con el sector rural, los cuatro primeros ejes del Plan maestro agrícola, los primeros tres objetivos del Programa de acción nacional de lucha contra la desertificación y las prioridades 1, 2, 4, 5 y 10 del Programa de acción nacional de adaptación al cambio climático y contribuirá a su realización. El proyecto también es conforme con el primer objetivo del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD), cuyo objetivo es mejorar las condiciones de vida de las poblaciones vulnerables fortaleciendo las capacidades de las instancias decisorias y de los productores locales en el ámbito de la adaptación al cambio climático.
43. Como se indica en las secciones I.B y V.A, el proyecto se ajusta asimismo al COSOP-BR para 2010-2015 y al Marco Estratégico del FIDA para el período 2011-2015. Durante el diseño del proyecto se celebraron asimismo consultas con los equipos de los proyectos en curso en el sector agrícola y rural a fin de potenciar al máximo el establecimiento de sinergias concretas, armonizar los enfoques y evitar las duplicaciones. Estas intervenciones son las siguientes: i) el Proyecto de apoyo al desarrollo local (Banco Mundial); ii) el Proyecto de apoyo a la producción agrícola en el Chad (Banco Mundial); iii) el Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra; iv) el Proyecto de Gestión del Agua para el Pastoreo en las Zonas Sahelianas; v) el Programa nacional de seguridad alimentaria (Gobierno); vi) el Programa de apoyo al desarrollo local y a la gestión de los recursos naturales (Unión Europea); vii) el Programa de apoyo a la mejora del sistema de información sobre seguridad alimentaria en el Chad (Unión Europea), y viii) el Proyecto de apoyo al sector de la goma arábiga (Agencia Francesa de Desarrollo).

C. Innovación y ampliación de escala

44. Al término del proyecto, los pequeños agricultores destinatarios se beneficiarán de las tierras acondicionadas con sistemas de regulación total o parcial del agua, según sea el caso, cuya valorización se basará en la capacitación impartida en las escuelas de campo para agricultores, las sesiones de formación técnica especializada y las visitas de intercambio. Para obtener un aumento de los rendimientos, los procedimientos técnicos mejorados que se experimentarán y difundirán en las escuelas de campo para agricultores tendrán en cuenta las innovaciones introducidas en los sistemas de producción. Las innovaciones guardan relación con la mejora de los sistemas de regulación del agua, la utilización de técnicas mejoradas de producción, equipos de producción novedosos y medidas de sensibilización y capacitación en la esfera de la gestión integrada de la conservación y la fertilidad de los suelos.
45. El proyecto respaldará la experimentación de nuevas variedades y la formación de una red de agricultores especializados en la producción de semillas que estará en condiciones de suministrar semillas mejoradas para los cultivos alimentarios (sorgo, mijo y maní).
46. Como se ha indicado anteriormente, en el marco del presente proyecto se reproducirá a mayor escala la experiencia positiva del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra con la creación, a nivel regional, de nuevas comisiones técnicas de evaluación y aprobación de las adquisiciones y contrataciones.

D. Actuación normativa

47. Como miembro del Comité Interestatal Permanente de Lucha contra la Sequía en el Sahel, el Chad suscribió la hoja de ruta de la Alianza Global para la Iniciativa de Resiliencia (AGIR) en el Sahel y África occidental, que tiene por objeto lograr el objetivo del "hambre cero" en un plazo de 20 años. Este proyecto contribuirá al logro de los objetivos estratégicos de la AGIR, en particular, fomentando la nutrición en los hogares vulnerables (objetivo estratégico 2) y aumentando de forma sostenible la productividad agropecuaria y alimentaria (objetivo estratégico 3). Al proporcionar sobre todo apoyo institucional en la esfera del seguimiento climático, el proyecto encargará la realización de estudios analíticos y financiará la organización de seminarios y la creación de plataformas de consulta para alimentar con datos concretos y actualizados los debates y políticas nacionales.

VI. Instrumentos y facultades jurídicos

48. Un convenio de financiación entre la República del Chad y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión de la financiación propuesta al receptor. Se adjunta como anexo una copia del convenio de financiación negociado.
49. La República del Chad está facultada por su legislación para recibir financiación del FIDA y de su Fondo Fiduciario del ASAP por conducto del FIDA en calidad de fideicomisario o administrador fiduciario.
50. Me consta que la financiación propuesta se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA y las Políticas y Criterios en materia de Préstamos.

VII. Recomendación

51. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda una donación a la República del Chad, por una cuantía equivalente a once millones ciento cincuenta mil derechos especiales de giro (DEG 11 150 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el FIDA conceda a la República del Chad una donación con cargo al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP) por una cuantía equivalente a tres millones doscientos cuarenta mil derechos especiales de giro (DEG 3 240 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

Presidente
Kanayo F. Nwanze

Accord de financement négocié: "Projet d'amélioration de la résilience des systèmes agricoles au Tchad (PARSAT)"

(Négociations conclues le 28 mars 2014)

Numéro du don: _____

Numéro du don ASAP: _____

Nom du projet: Projet d'amélioration de la résilience des systèmes agricoles au Tchad
("le Projet" ou "PARSAT")

La République du Tchad ("le Bénéficiaire")

et

Le Fonds international de développement agricole ("le Fonds" ou "le FIDA")

et

Le Fonds fiduciaire du Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne ("le Fonds
fiduciaire ASAP")

(désignés individuellement par "la Partie" et collectivement par "les Parties")

conviennent par les présentes de ce qui suit:

ATTENDU

A) que le Bénéficiaire a sollicité du Fonds un don pour le financement du Projet décrit à l'annexe 1 du présent Accord;

B) que, lors de sa cent cinquième session, le Conseil d'administration du Fonds a approuvé la proposition de création d'un Fonds fiduciaire pour le Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP) du FIDA aux fins du financement, sous forme de dons, d'éléments du portefeuille des projets et programmes financés par le FIDA, en vue de renforcer la capacité d'adaptation des petits paysans au changement climatique dans les cinq domaines correspondant aux principaux résultats du programme ASAP;

C) qu'il résulte, notamment, de ce qui précède que le Fonds fiduciaire ASAP a accepté d'accorder un don au Bénéficiaire pour contribuer au financement du Projet, conformément aux modalités et conditions établies dans le présent Accord;

D) que le Secrétariat du Fonds pour l'environnement mondial (FEM) s'est engagé à mettre à la disposition du Fonds, en sa qualité d'Agence d'exécution du FEM, un don afin d'assister le Bénéficiaire pour la mise en œuvre du Projet décrit à l'annexe 1 du présent Accord;

E) que le Bénéficiaire a exprimé son accord pour recevoir un don du Fonds pour les pays les moins avancés (Fonds PMA) géré par le FEM pour la mise en œuvre du Projet et que le Fonds a accepté de fournir ces fonds au Bénéficiaire conformément aux modalités et conditions établies dans un accord qui sera conclu entre le Fonds et le Bénéficiaire;

F) que le Fonds prendra en charge l'administration du don et du don ASAP et la supervision des activités du Projet financées par le Fonds et le Fonds fiduciaire ASAP;

et

ATTENDU qu'il résulte, notamment, de ce qui précède que le Fonds ainsi que le Fonds fiduciaire ASAP ont accepté d'accorder un don et un don ASAP au Bénéficiaire conformément aux modalités et conditions établies dans le présent Accord;

EN FOI DE QUOI, les Parties conviennent par les présentes de ce qui suit:

Section A

1. Le présent Accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du Projet et les dispositions relatives à l'exécution (annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (annexe 2) et les clauses particulières (annexe 3).
2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009 et leurs éventuelles modifications postérieures ("les Conditions générales") sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent Accord. Aux fins du présent Accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.
3. Le Fonds et le Fonds fiduciaire ASAP accordent au Bénéficiaire un don ainsi qu'un don ASAP ("le financement"), que le Bénéficiaire utilise aux fins de l'exécution du Projet, conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent Accord.

Section B

1.
 - A. Le montant du don est de onze millions cent cinquante mille droits de tirage spéciaux (11 150 000 DTS).
 - B. Le montant du don ASAP est de trois millions deux cent quarante mille droits de tirage spéciaux (3 240 000 DTS).
2. L'exercice financier débute le 1 janvier et se termine le 31 décembre.
3. Un compte désigné – don ainsi qu'un compte désigné – don ASAP ("Comptes principaux des opérations") libellés en francs de la Communauté Financière Africaine (FCFA) sont ouverts au nom du Bénéficiaire auprès d'une banque commerciale de N'Djaména, ayant une succursale à Mongo et acceptable pour le Fonds, pour le financement du Projet.
4. Un compte de fonds de contrepartie ("Compte de fonds de contrepartie") libellé en FCFA est ouvert au nom du Bénéficiaire auprès d'une banque commerciale de N'Djaména ayant une succursale à Mongo et acceptable pour le Fonds.

5. La contribution du Bénéficiaire au financement du Projet est évaluée à une somme équivalente à quatre millions neuf cent mille dollars des États-Unis (4 900 000 USD), ce montant représente:

- a) L'ensemble des droits, impôts et taxes grevant les biens, services et travaux qui seront pris en charge par le Bénéficiaire au moyen d'exonération;
- b) La contribution du Bénéficiaire sous forme de fonds de contrepartie, aux taxes grevant les petites dépenses et à celles pour lesquelles la procédure d'exonération est impossible. À cet effet, le Bénéficiaire mettra à la disposition de l'Unité de coordination et de gestion du Projet (UCGP) la somme en FCFA correspondante dans le Programme de travail et budget annuel (PTBA) aux taxes grevant les petites dépenses et à celles pour lesquelles la procédure d'exonération est impossible. Le Bénéficiaire reconstituera annuellement le Compte de fonds de contrepartie en y déposant les fonds de contrepartie tels qu'ils sont prévus dans le PTBA relatif à l'année du Projet considérée. Le Projet sera inscrit au budget de l'État; et
- c) Les salaires des plantons, gardiens et opérateurs radio.

Section C

1. L'Agent principal du Projet est le Ministère de l'agriculture et de l'irrigation (MAI).
2. Les autres parties au Projet sont notamment le Ministère du développement pastoral et des productions animales (MDPPA), le Ministère de l'environnement et des ressources halieutiques (MERH), les opérateurs techniques ainsi que les partenaires spécialisés.
3. La date d'achèvement du Projet est fixée au septième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent Accord.

Section D

1. L'élément suivant constitue un motif supplémentaire de suspension du présent Accord:
 - a) Les Manuels du Projet ou l'une de leurs dispositions, ont été suspendus, résiliés en tout ou partie, ont fait l'objet d'une renonciation ou de toute autre modification sans le consentement préalable du Fonds et celui-ci considère que ces événements ont eu ou auront, vraisemblablement, un effet préjudiciable grave sur le Projet.
2. Les éléments suivants constituent des conditions préalables additionnelles aux retraits des fonds du financement:
 - a) Aucun retrait ne sera effectué avant que le Bénéficiaire confirme par Arrêté du Ministère de l'économie, du plan et de la coopération internationale que le Comité de pilotage du Projet sera celui du Programme d'appui au développement rural dans le Guéra (PADER-G) élargi au point focal national pour le FEM;
 - b) Aucun retrait ne sera effectué avant que le Bénéficiaire confirme par Arrêté du Ministère de l'agriculture et de l'irrigation la création de l'UCGP du Projet;

- c) Aucun retrait ne sera effectué avant que le Projet ainsi que les fonds de contrepartie relatifs au premier PTBA soient inscrits au budget de l'État;
- d) Aucun retrait ne sera effectué avant que le Manuel de procédures administratives, financières et comptables n'ait été approuvé par le Fonds;
- e) Aucun retrait ne sera effectué avant que le compte désigné – don ainsi que le compte désigné – don ASAP n'aient été ouverts et que les signataires autorisés n'aient été communiqués au Fonds; et
- f) Aucun retrait ne sera effectué avant que l'acte mettant en place la procédure allégée de passation des marchés, tel que décrit au paragraphe 1 de l'annexe 3, n'ait été transmis au Fonds.

3. Toutes les communications ayant trait au présent Accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour le Bénéficiaire:

Ministre de l'économie, du plan et de
la coopération internationale de
la République du Tchad
Ministère de l'économie, du plan et de
la coopération internationale
B.P. 286
N'Djaména, République du Tchad

Pour le FIDA:

Président
Fonds international de développement
agricole
Via Paolo di Dono, 44
00142 Rome, Italie

Pour le Fonds fiduciaire du Programme
d'adaptation de l'agriculture paysanne:

Président du Fonds international
de développement agricole
En sa qualité de Gestionnaire du Fonds fiduciaire
du Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne
Fonds international de développement agricole
Via Paolo di Dono, 44
00142 Rome, Italie

Le présent Accord, en date du [DATE], a été établi en langue française en six (6) exemplaires originaux, trois (3) pour le Fonds et le Fonds fiduciaire ASAP et trois (3) pour le Bénéficiaire.

REPUBLIQUE DU TCHAD

[Représentant autorisé]

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

Kanayo F. Nwanze
Président

FONDS FIDUCIAIRE DU PROGRAMME
D'ADAPTATION DE L'AGRICULTURE PAYSANNE

Kanayo F. Nwanze
Président du Fonds international
de développement agricole
En sa qualité de Gestionnaire du Fonds fiduciaire
du Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne

Annexe 1

Description du Projet et Dispositions relatives à l'exécution

I. Description du Projet

1. *Population cible.* Les bénéficiaires du Projet sont les ménages agricoles sédentaires des quatre départements de la région du Guéra (Abtouyour, Bahr Signaka, Guéra, Mangalmé), le département du Fitri dans la région du Batha et le département de Dababa dans la région de l'Hadjer-lamis (la "zone du Projet"). Trois sous-groupes majeurs sont concernés: i) les femmes, ii) chefs de ménages, y inclus les veuves avec de nombreux jeunes enfants à charge, et iii) des jeunes mariés qui viennent de s'installer.
2. *Finalité.* Le Projet a pour finalité de contribuer à l'amélioration durable de la sécurité alimentaire et des revenus des ménages ruraux dans la zone du Projet.
3. *Objectif.* L'objectif de développement du Projet est d'améliorer la résilience des systèmes agricoles et de l'économie des ménages ruraux par rapport aux changements climatiques et aux chocs externes.
4. *Composantes.* Le Projet comprend les composantes suivantes:

Composante 1 – Sécurisation contre les risques climatiques et intensification des productions agricoles

L'objectif de cette composante est de contribuer à l'amélioration du captage et de l'utilisation en agriculture de l'eau, des pratiques et itinéraires techniques agricoles et du niveau d'éducation des populations sur des thématiques vitales pour améliorer le statut social et les conditions de vie des ruraux les plus vulnérables. Cette composante sera réalisée à travers les sous-composantes suivantes:

Sous-composante 1.1. Amélioration du captage et de la gestion de l'eau agricole. Cette sous-composante vise une meilleure mobilisation des eaux de surface et l'amélioration du bilan hydrique sur la parcelle à travers la réalisation de différents travaux d'aménagement à savoir: des seuils d'épandage latéral et des seuils filtrants, des diguettes en terre sur les zones de culture de bérébéré, des ouvrages de stabilisation du fût des puisards traditionnels sur les zones propices au maraîchage et des ouvrages facilitant l'infiltration de l'eau et la réduction de l'érosion des sols au niveau des versants et glacis dédiés aux cultures pluviales.

Sous-composante 1.2. Intensification de systèmes de production résilients. Cette sous-composante vise à intensifier les cultures vivrières et maraîchères à travers les activités suivantes:

- i) La formation des producteurs sur l'amélioration des itinéraires techniques basée sur la réalisation de champs écoles paysans, des formations techniques spécialisées, des formations d'accompagnement en développement organisationnel des organisations de producteurs, des visites d'échanges entre producteurs et des formations et visites d'échanges sur le leadership féminin;
- ii) L'organisation d'un réseau de producteurs multiplicateurs de semences vivrières;
- iii) L'accès aux semences et intrants vétérinaires;
- iv) L'appui à la recherche-développement de variété vivrières; et
- v) La formation et l'appui à l'émergence d'un réseau d'auxiliaires de santé animale pour le petit élevage.

Sous-composante 1.3. Mesures transversales d'accompagnement. Cette sous-composante s'articulera autour des activités suivantes:

- i) L'amélioration du niveau d'instruction de la population cible par la formation en alphabétisation fonctionnelle, l'éducation nutritionnelle et environnementale et une sensibilisation aux changements climatiques. Le Projet formera des formateurs/animateurs et financera le développement du matériel pédagogique;
- ii) La réhabilitation/installation de stations agro-météorologiques, la fourniture de matériel, d'expertise technique ainsi que de la formation aux services agro-hydro-météorologiques et hydrologiques; et
- iii) L'établissement d'un Système d'information géographique (SIG) sur les données environnementales et climatiques et d'un portail d'échange des données. Le Projet fournira l'équipement et matériel nécessaires ainsi que l'assistance technique.

Composante 2 – Valorisation des productions et appui aux activités économiques des ménages ruraux

L'objectif de cette composante est la prise en charge par le Projet de proposition d'activités permettant de valoriser les productions, de générer des revenus additionnels et d'augmenter la résilience globale des populations cibles. Cette composante s'articulera autour des sous-composantes suivantes:

Sous-composante 2.1. Désenclavement des zones de production. Le Projet appuiera des activités visant à améliorer la praticabilité d'axes de circulation existants par le traitement en priorité de points critiques au moyen d'ouvrages de franchissement et le décapage et le reprofilage de piste.

Sous-composante 2.2. Appui au stockage. Le Projet appuiera la construction ou la réhabilitation de magasins communautaires destinés à abriter une banque de soudure, le stockage lié à un crédit dans le Guéra, le groupage des produits pour la commercialisation, des services de stockage de céréales et des points de services de location de petits matériels agricoles.

Sous-composante 2.3. Appui aux activités économiques des ménages. Cette sous-composante s'articule autour de deux volets:

- i) La promotion d'activités génératrices de revenus telles que le séchage et la conservation des légumes et fruits, la production d'huiles, l'apiculture et le séchage et fumage de poisson et l'appui à la commercialisation des produits agricoles à travers des formations techniques et organisationnelles; et
- ii) L'appui à la commercialisation des produits agricoles à travers la sensibilisation et l'organisation des producteurs, l'appui à des recherches de marchés et de vente groupée et la participation de producteurs à des foires.

Composante 3 – Coordination et gestion administrative et financière du Projet

La composante a pour objectif d'assurer la coordination et la gestion opérationnelle, administrative et financière du Projet, le suivi-évaluation ainsi que la gestion des savoirs et l'appui institutionnel et dialogue politique sur les changements climatiques et l'adaptation de l'agriculture paysanne. La structure organisationnelle du Projet comprendra deux niveaux de responsabilités: le niveau de pilotage et de concertation regroupant les ministères et institutions publiques et privées concernés par le Projet (CP); et une unité responsable de la mise en œuvre du Projet chargée d'assurer notamment la coordination, la gestion opérationnelle des activités et des antennes responsables de l'exécution des activités (UCGP) et du suivi de leur exécution sur le terrain.

Sous-composante 3.1. Coordination et gestion administrative et financière du Projet. L'Unité de coordination et de gestion du programme (UCGP) du Programme d'appui au développement rural dans le Guéra (PADER-G) assumera la coordination générale des activités et la gestion administrative et financière du Projet. L'UCGP s'appuiera sur trois antennes: l'une déjà en place à Melfi dans le cadre du PADER-G, et l'établissement de deux antennes, l'une à Bokoro et l'autre à N'Djamena Bilala. Le Projet appuiera également l'établissement d'un bureau de liaison à N'Djamena.

Sous-composante 3.2. Suivi-évaluation et gestion des savoirs. Le Projet réalisera entre autres les activités suivantes: une enquête de référence, des ateliers annuels d'auto-évaluation et de planification participatifs, des études thématiques et séminaires d'échange, et une mission de revue à mi-parcours.

Sous-composante 3.3. Appui institutionnel et dialogue politique sur les changements climatiques et l'adaptation de l'agriculture paysanne. Le Projet visera l'intégration des risques climatiques et les actions d'adaptation dans les plans d'action des organisations de producteurs. Les activités suivantes seront réalisées par cette sous-composante: des études thématiques concernant l'adaptation de l'agriculture paysanne et la vulnérabilité aux changements climatiques, des séminaires et consultations pour valider les études thématiques, et des plateformes de consultation à l'échelle des régions.

II. Dispositions relatives à l'exécution

5. Agent principal du Projet

5.1. Le Ministère de l'agriculture et de l'irrigation (ci-après désigné comme l'Agent principal du Projet) assurera la tutelle technique du Projet.

6. Comité de pilotage (CP)

6.1. *Établissement et composition.* Le CP du PADER-G élargi au point focal national pour le FEM deviendra le CP du Projet.

6.2. *Responsabilités.* Le CP aura pour responsabilité d'approuver les rapports annuels d'exécution, de valider les PTBA et de veiller à la cohérence du Projet et des PTBA avec les politiques, programmes, projets et activités des autres partenaires. Le CP se réunira au moins deux fois l'an pour évaluer et valider l'avancement du PTBA en cours et pour valider le PTBA de l'année suivante.

7. Unité de coordination et de gestion (UCGP)

7.1. *Établissement et composition.* L'UCGP du PADER-G deviendra l'UCGP du Projet qui sera renforcée par le personnel additionnel suivant: un ingénieur génie rural, un agroéconomiste, un responsable genre, un assistant de suivi-évaluation, un spécialiste de changement climatique et environnement, un chef comptable, un assistant en passation de marchés et le personnel technique des deux antennes régionales. Le personnel additionnel de l'UCGP sera recruté sur une base compétitive selon les critères spécifiés à l'annexe 3 du présent Accord.

7.2. *Gestion conjointe du Projet et du PADER-G.* Un unique PTBA et plan de passation de marchés sera préparé pour le Projet et le PADER-G qui spécifiera les différentes sources de financement. La même approche s'appliquera à la comptabilité, aux rapports financiers trimestriels, ainsi qu'aux audits annuels du Projet et du PADER-G.

7.3. *Responsabilités.* L'UCGP disposera de l'autonomie administrative et financière nécessaire. Elle sera responsable de la mise en œuvre du Projet au jour le jour. Elle aura avant tout un rôle administratif, de contrôle et de supervision, en ce sens qu'elle assurera: i) la programmation et la coordination des activités; ii) le suivi et l'évaluation de la mise en œuvre des activités; iii) la supervision et l'évaluation des prestataires partenaires du Projet; iv) la gestion des ressources du Projet selon le Manuel de procédures administratives, financières et comptables; et v) les relations avec les autorités de tutelle y compris l'organisation avec le Fonds des missions de supervision. L'UCGP rendra compte régulièrement à l'Agent principal du Projet et au Fonds.

8. Mise en œuvre

8.1. *Phasage et revue de mi-parcours.* Le Projet sera exécuté en deux phases de durée équivalente. Une revue de mi-parcours sera menée conjointement avec le Bénéficiaire permettant de déterminer si des ajustements au Projet doivent être apportés à mi-parcours.

8.2. Sous la supervision de l'UCGP, les Composantes 1 et 2 seront mises en œuvre par des opérateurs spécialisés sélectionnés conformément aux procédures de passation des marchés applicables pour les activités de formation et d'encadrement, de construction. Les services spécialisés de divers ministères tels que le MAI, le MDPPA, MERH et le Ministère de l'éducation contribueront également à la mise en œuvre des activités. L'UCGP établira des cahiers des charges et signera des contrats annuels renouvelables sujets à une évaluation de la performance avec les prestataires de service précisant les activités à mener, les résultats attendus, les obligations et les droits de chaque partie, les délais d'exécution, les échéances pour soumettre les rapports opérationnels et financiers ainsi que les indicateurs du suivi-évaluation.

9. Manuel d'opérations, Manuel de procédures administratives, financières et comptables et Manuel de suivi-évaluation (les Manuels du Projet)

9.1. *Préparation du Manuel d'opérations.* L'UCGP prépare et finalise le Manuel d'opérations du Projet lequel comprendra:

- a) Les critères d'identification et de sélection pour les activités d'accès aux semences et aux intrants vétérinaires, ainsi que les travaux de construction et d'infrastructure prévus par le Projet;
- b) Les critères d'identification et de sélection pour les activités génératrices de revenus ciblées par le Projet; et
- c) La mise en place de mesures concrètes permettant d'assurer la transparence, la gouvernance, incluant les principes de bonne et efficace gestion du Projet, le suivi et la participation des bénéficiaires aux activités du Projet; et les termes de référence du personnel-clé du Projet et des prestataires de service.

9.2. *Préparation du Manuel de procédures administratives, financières et comptables.* Un Manuel de procédures administratives, financières et comptables unique pour le Projet et le PADER-G détaillera les modalités de la gestion administrative, comptable et financière du Projet ainsi que les procédures de passation des marchés.

9.3. *Manuel de suivi-évaluation.* Le Bénéficiaire, à travers l'UCGP, s'engage à actualiser et finaliser un Manuel de suivi-évaluation du Projet lequel prendra en considération les exigences du Système de gestion des résultats et de l'impact (SYGRI) du Fonds.

9.4. *Approbation et adoption.* L'UCGP finalise les Manuels du Projet et les soumet au Fonds pour commentaires et approbation. Si le Fonds ne formule pas de commentaires dans les 30 jours qui suivent la réception, ils sont considérés comme approuvés et adoptés. Le Bénéficiaire s'engage à diffuser la version finale des Manuels du Projet aux parties au Projet.

Annexe 2

Tableau d'affectation des fonds

1. *Affectation des fonds du don et du don ASAP.*

a) Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur les fonds du don et du don ASAP ainsi que le montant du don et du don ASAP affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories.

Catégorie	Montant alloué au titre du don (exprimé en DTS)	Montant alloué au titre du don ASAP (exprimé en DTS)	Pourcentage Hors contributions des bénéficiaires
I. Travaux	2 680 000	900 000	100% HT
II. Équipement et matériel	390 000	400 000	100% HT
III. Biens, services et intrants	50 000		100% HT
IV. Consultations	2 570 000	780 000	100% HT
V. Formation	670 000	840 000	100% HT
VI. Salaires et indemnités	2 650 000		100%
VII. Coûts de fonctionnement	1 030 000		100% HT ou 82% TTC
Non alloué	1 110 000	320 000	
TOTAL	11 150 000	3 240 000	

* HT désigne hors taxes

* TTC désigne toutes taxes comprises

b) Les dépenses de travaux relatives à la catégorie I à imputer au financement ASAP concernent les puits maraîchers et les travaux d'aménagement des points critiques dans le cadre du désenclavement des zones de production.

c) Les dépenses d'équipement et matériel relatives à la catégorie II incluent les véhicules. Les dépenses de cette catégorie à imputer au financement ASAP concernent le suivi des changements climatiques, agro-écologique et de la nappe et les kits équipement dans le cadre de la mise en œuvre des Activités génératrices de revenus (AGR).

d) Les dépenses de consultation relatives à la catégorie IV à imputer au financement ASAP concernent l'aménagement des sites irrigués, le suivi du changement climatique, agro-écologique et de la nappe, les activités préparatoires et l'appui à la mise en œuvre des AGR, la gestion des savoirs et communication sur l'adaptation aux changements climatiques et l'appui institutionnel et le dialogue politique.

e) Les dépenses de formation relatives à la catégorie V incluent les ateliers. Les dépenses à imputer au financement ASAP concernent l'aménagement des sites irrigués, l'animation de champs écoles paysans, l'appui à la mise en œuvre des AGR, la formation des techniciens au SIG, le renforcement des capacités des usagers dans le cadre du désenclavement des zones de production, la gestion des savoirs et communication sur l'adaptation aux changements climatiques et l'appui institutionnel et dialogue politique.

f) Les dépenses de salaires et indemnités relatives à la catégorie VI imputées sur le financement FIDA et indiquées dans le tableau ci-dessus excluent les salaires des plantons, gardiens et operateurs radio.

2. *Coûts de démarrage.* Les retraits effectués afin de couvrir les coûts de démarrage encourus avant la satisfaction des conditions générales préalables aux retraits ne doivent pas dépasser un montant total équivalent à 200 000 EURO pour des dépenses relevant des catégories II, IV et V pour financer des activités démarrage telles que le recrutement du personnel additionnel du Projet et l'atelier de démarrage.

Annexe 3

Clauses particulières

1. *Procédures de passation des marchés.* Dès l'entrée en vigueur du présent Accord, le Bénéficiaire s'engage à adopter le mécanisme de décentralisation des marchés prévu pour le PADER-G. À cet effet, l'acte pris par le Gouverneur de la Région du Guéra mettant en place une procédure allégée de passation des marchés sera amendé afin que la commission locale gère les marchés de l'ensemble de la zone du Projet.
2. *Patrimoine du PADER-G* Le Bénéficiaire s'engage à préserver le patrimoine du PADER-G (mobilier et immobilier) aux fins de son utilisation par le Projet, et ce dès son entrée en vigueur.
3. *Sélection du personnel du Projet.* La sélection du personnel du Projet se fera de manière compétitive par voie d'appel à candidatures selon une procédure préalablement approuvée par le Fonds. Le recrutement du personnel cadre, le renouvellement de leur contrat et le cas échéant, la décision de rompre leur contrat, seront soumis à l'approbation préalable du Fonds. Des contrats d'une durée d'un an renouvelables seront offerts au personnel cadre sélectionné et tout renouvellement sera en fonction de la performance. Le personnel du Projet sera soumis à des évaluations internes et externes de performances organisées annuellement. Il pourra être mis fin à leur contrat en fonction des résultats de ces évaluations. Tout fonctionnaire sélectionné devra obtenir une mise à disposition de son employeur avant qu'un contrat lui soit proposé. Le recrutement et la gestion du personnel d'appui seront soumis aux procédures décrites dans les Manuels du Projet.

Cadre logique

Résumé du Projet	Indicateurs clé de performance (indicateur SYGRI (*))			Moyens de vérification	Hypothèses / risques		
	Libellé	Valeur cible					
		mi-parcours	fin Projet				
Objectif global Contribuer à l'amélioration durable de la sécurité alimentaire et des revenus des ménages ruraux dans la zone du Projet	<ul style="list-style-type: none"> Au moins 40% des ménages ciblés ont une sécurité alimentaire accrue (nombre de mois de soudure/année) * La prévalence de la malnutrition chronique des enfants de moins de 5 ans passe de X% à Y% *(dépendant de la situation de référence) L'indice d'accumulation des biens a augmenté pour au moins 40% des ménages ciblés) * 	4 000	14 000	<ul style="list-style-type: none"> Etudes de référence Enquête de ménages 	<ul style="list-style-type: none"> Stabilité socio-politique et sécuritaire 		
Objectif de développement du Projet Améliorer la résilience des systèmes agricoles et de l'économie des ménages ruraux par rapport aux changements climatiques et chocs externes	<ul style="list-style-type: none"> Au moins 60 % des ménages ciblés ont amélioré leurs capacités d'adaptation pour faire face aux risques climatiques (stabilisation interannuelle des rendements, taux d'érosion des sols mesurés dans les sites Sentinel) la (ASAP) La production de céréales a augmenté d'au moins 40% pour au moins 30% des ménages ciblés * Au moins 30% des bénéficiaires ont la possibilité de pratiquer des activités contre saison (ASAP/FEM) Nombre de personnes (hommes et femmes) bénéficiant des services du Projet * (ASAP/FEM) 	6 000	21 000	<ul style="list-style-type: none"> Enquêtes de rendement et de production 	<ul style="list-style-type: none"> Bonne gouvernance Pas de catastrophes naturelles majeures 		
Composante 1. Sécurisation contre les risques climatiques et intensification des productions agricoles							
Effet 1: Les producteurs ont adopté des systèmes de production intensifiés set mieux adaptés aux changements climatiques et durables	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de ménages ayant adopté des systèmes de productions plus intensifs (au moins 3 spéculations sur l'année) Nombre de ménages ayant adopté des variétés de céréales adaptées (cycle court) (FPMA-FEM) Nombre de systèmes de petit élevage plus résilients mis en place 	6 000	21 000			<ul style="list-style-type: none"> Enquêtes de ménages 	
Produit 1.1. La disponibilité de l'eau sur les parcelles de culture est améliorée	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'ha aménagés selon les différents types d'aménagement (ASAP/FPMA-FEM) Nombre de ménages bénéficiant de parcelles aménagées Nombre de personnes formées en techniques et/ou gestion d'aménagement * Nombre de structures de gestion d'aménagements opérationnelles 	3500	10 000				
Produit 1.2. Des systèmes de production plus intensifs et résilients sont appliqués par les producteurs	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de producteurs ayant bénéficié de différentes mesures d'apprentissage et de formation technique * Quantité de semences de céréales fournies 	5 640	20 720				
		35 t	57 t				

Résumé du Projet	Indicateurs clé de performance (indicateur SYGRI *)			Moyens de vérification	Hypothèses / risques
	Libellé	Valeur cible			
		mi-parcours	fin Projet		
	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de membres d'OP de production formés * • Nombre de femmes leader formées* • Nombre de paysans semenciers formés et appuyés * • Nombre d'auxiliaires de santé animale formés et appuyés * 	430	650		
Produit 1.3. Des mesures éducationnelles transversales permettent une meilleure appropriation des appuis physiques à l'amélioration de la production	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de personnes alphabétisées * • Nombre de personnes ayant bénéficié de session d'éducation nutritionnelle * • Nombre de personnes ayant bénéficié de session d'éducation environnementale * • Nombre de personnes ayant accès à une information agro-climatique (FPMA-FEM) 	3 000	6 400		
		2 500	5 700		
		4 000	8 000		
Composante 2. Valorisation des productions et appui aux activités économiques des ménages ruraux					
Effet 2: Les revenus tirés des productions et autres activités agricoles sont diversifiés et améliorés au niveau des ménages ciblés	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de ménages ayant diversifié et sécurisé leurs sources de revenu (ASAP) • Revenus additionnels annuels obtenus par les ménages cibles 		17 500	<ul style="list-style-type: none"> • Enquête de référence de • Enquêtes de ménages 	
Produit 2.1. Le traitement de points critiques et l'aménagement de pistes rurales et sont réalisés	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de points critiques traités contre les risques climatiques (ASAP) (FIDA) • Nombre de km de pistes re-profilées • Nombre d'associations d'entretien de pistes mises en place et formées • Nombre de personnes formées en entretien de pistes * (ASAP) 	55	80	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports d'activités • Rapports d'ateliers d'auto-évaluation participative • Rapports de supervision 	<ul style="list-style-type: none"> • Disponibilité de main d'œuvre suffisante en saison sèche pour les travaux HIMO • Disponibilité de petites entreprises et tâcherons qualifiés
Produit 2.2. Les capacités de stockage sont augmentées et bien exploitées	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de magasins communautaires construits/réhabilités • Nombre de ménages constituant le stock initial de la BS • Nombre de responsables d'OP formés * 	40	40		
		2 000	2 000		
		600	720		
Produit 2.3. Les activités économiques des ménages sont diversifiées et productives	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de personnes ayant bénéficié d'appuis pour des AGR * (ASAP) • Nombre de personnes formées en technique et en gestion * • Nombre de producteurs participant à des opérations de commercialisation 	2000	3000		
		45	90		
		350	900		

Cadre logique

Résumé du Projet	Indicateurs clé de performance (indicateur SYGRI (*))			Moyens de vérification	Hypothèses / risques		
	Libellé	Valeur cible					
		mi-parcours	fin Projet				
<p>Objectif global</p> <p>Contribuer à l'amélioration durable de la sécurité alimentaire et des revenus des ménages ruraux dans la zone du Projet</p>	<ul style="list-style-type: none"> Au moins 40% des ménages ciblés ont une sécurité alimentaire accrue (nombre de mois de soudure/année) * La prévalence de la malnutrition chronique des enfants de moins de 5 ans passe de X% à Y% *(dépendant de la situation de référence) L'indice d'accumulation des biens a augmenté pour au moins 40% des ménages ciblés) * 	4 000	14 000	<ul style="list-style-type: none"> Etudes de référence Enquête de ménages 	<ul style="list-style-type: none"> Stabilité socio-politique et sécuritaire 		
<p>Objectif de développement du Projet</p> <p>Améliorer la résilience des systèmes agricoles et de l'économie des ménages ruraux par rapport aux changements climatiques et chocs externes</p>	<ul style="list-style-type: none"> Au moins 60 % des ménages ciblés ont amélioré leurs capacités d'adaptation pour faire face aux risques climatiques (stabilisation interannuelle des rendements, taux d'érosion des sols mesurés dans les sites Sentinel) la (ASAP) La production de céréales a augmenté d'au moins 40% pour au moins 30% des ménages ciblés * Au moins 30% des bénéficiaires ont la possibilité de pratiquer des activités contre saison (ASAP/FEM) Nombre de personnes (hommes et femmes) bénéficiant des services du Projet * (ASAP/FEM) 	6 000	21 000	<ul style="list-style-type: none"> Enquêtes de rendement et de production 	<ul style="list-style-type: none"> Bonne gouvernance Pas de catastrophes naturelles majeures 		
Composante 1. Sécurisation contre les risques climatiques et intensification des productions agricoles							
<p>Effet 1: Les producteurs ont adopté des systèmes de production intensifiés set mieux adaptés aux changements climatiques et durables</p>	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de ménages ayant adopté des systèmes de productions plus intensifs (au moins 3 spéculations sur l'année) Nombre de ménages ayant adopté des variétés de céréales adaptées (cycle court) (FPMA-FEM) Nombre de systèmes de petit élevage plus résilients mis en place 	6 000	21 000			<ul style="list-style-type: none"> Enquêtes de ménages 	
Produit 1.1. La disponibilité de l'eau sur les parcelles de culture est améliorée	<ul style="list-style-type: none"> Nombre d'ha aménagés selon les différents types d'aménagement (ASAP/FPMA-FEM) Nombre de ménages bénéficiant de parcelles aménagées Nombre de personnes formées en techniques et/ou gestion d'aménagement * Nombre de structures de gestion d'aménagements opérationnelles 	3500	10 000				
Produit 1.2. Des systèmes de production plus intensifs et résilients sont appliqués par les producteurs	<ul style="list-style-type: none"> Nombre de producteurs ayant bénéficié de différentes mesures d'apprentissage et de formation technique * Quantité de semences de céréales fournies 	5 640	20 720				
		35 t	57 t				

Résumé du Projet	Indicateurs clé de performance (indicateur SYGRI (*))			Moyens de vérification	Hypothèses / risques
	Libellé	Valeur cible			
		mi-parcours	fin Projet		
	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de membres d'OP de production formés * • Nombre de femmes leader formées* • Nombre de paysans semenciers formés et appuyés * • Nombre d'auxiliaires de santé animale formés et appuyés * 	430	650		
Produit 1.3. Des mesures éducationnelles transversales permettent une meilleure appropriation des appuis physiques à l'amélioration de la production	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de personnes alphabétisées * • Nombre de personnes ayant bénéficié de session d'éducation nutritionnelle * • Nombre de personnes ayant bénéficié de session d'éducation environnementale * • Nombre de personnes ayant accès à une information agro-climatique (FPMA-FEM) 	3 000	6 400		
		2 500	5 700		
		4 000	8 000		
Composante 2. Valorisation des productions et appui aux activités économiques des ménages ruraux					
Effet 2: Les revenus tirés des productions et autres activités agricoles sont diversifiés et améliorés au niveau des ménages ciblés	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de ménages ayant diversifié et sécurisé leurs sources de revenu (ASAP) • Revenus additionnels annuels obtenus par les ménages cibles 		17 500	<ul style="list-style-type: none"> • Enquête de référence • Enquêtes de ménages 	
			+ 20%		
Produit 2.1. Le traitement de points critiques et l'aménagement de pistes rurales et sont réalisés	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de points critiques traités contre les risques climatiques (ASAP) (FIDA) • Nombre de km de pistes re-profilées • Nombre d'associations d'entretien de pistes mises en place et formées • Nombre de personnes formées en entretien de pistes * (ASAP) 	55	80	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports d'activités • Rapports d'ateliers d'auto-évaluation participative • Rapports de supervision 	<ul style="list-style-type: none"> • Disponibilité de main d'œuvre suffisante en saison sèche pour les travaux HIMO • Disponibilité de petites entreprises et tâcherons qualifiés
		16	26		
		65	100		
		40	106		
		355	530		
Produit 2.2. Les capacités de stockage sont augmentées et bien exploitées	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de magasins communautaires construits/réhabilités • Nombre de ménages constituant le stock initial de la BS • Nombre de responsables d'OP formés * 	40	40		
		2 000	2 000		
		600	720		
Produit 2.3. Les activités économiques des ménages sont diversifiées et productives	<ul style="list-style-type: none"> • Nombre de personnes ayant bénéficié d'appuis pour des AGR * (ASAP) • Nombre de personnes formées en technique et en gestion * • Nombre de producteurs participant à des opérations de commercialisation 	2000	3000		
		45	90		
		350	900		